

R. Meynet, *L'Évangile selon saint Luc. Analyse rhétorique*, Rhétorique Biblique 1, I. Planches ; II. Commentaire, Les Éditions du Cerf, Paris 1988 (258 + 277 p. ; 21 x 27 cm).

Quatrième page de couverture

Par la méthode qu'il met en œuvre, l'analyse rhétorique, ce commentaire est tout à fait nouveau. Ce n'est pas un ouvrage de compilation qui donne le dernier état des recherches, en particulier sur l'histoire du texte. C'est une étude synchronique qui, à frais nouveaux, s'attache à découvrir la manière dont Luc a « composé avec soin » son évangile. Pour mieux en comprendre le sens.

Dans le premier volume, en plus de 200 planches, le texte de l'Évangile est réécrit de manière à visualiser la manière dont il est composé, au niveau des passages (péricopes) et des séquences (ou groupes de passages). Toutes les ressources du traitement de texte par ordinateur ont été utilisées pour donner à voir, de la façon la plus claire, l'organisation rhétorique du texte. La traduction française du texte de Luc respecte scrupuleusement la forme de l'original.

Dans le second volume, le commentaire s'organise en trois temps: analyse de la composition des textes, références interscripturaires quand cela s'impose, et finalement interprétation. Cette démarche est suivie aux niveaux des passages, des séquences (et sous-séquences), des sections (et sous-sections), enfin du livre. Une dernière partie discute les problèmes méthodologiques majeurs de l'analyse rhétorique et énonce les conditions d'une élaboration scientifique de la stylistique de Luc.

Cette première application rigoureuse de l'analyse rhétorique au troisième évangile apporte des lumières insoupçonnées sur l'œuvre de Luc dont elle renouvelle profondément la lecture.